

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI (konání odborné akce)

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „Smlouva“ a „Občanský zákoník“) mezi

(1) **Novartis s.r.o.**

Sídlo: Na Pankráci 1724/129, Nusle, 140 00 Praha 4

BeSure číslo:

IČ: 64575977

PO číslo:

DIC: CZ64575977

Schválil a ověřil:

Bankovní spojení: Fortis Bank SA/NV, pobočka Česká republika,

Datum:

Číslo účtu: 064450-6003670007/6300

Společnost zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, pod
sp. zn. C 41352.

Zastoupená:

(dále jen „Partner“ či „Novartis“)

Oprávněné osoby společnosti Novartis:

a

(2) **Pomoc lidem s leukemií nadační fond**

Sídlo: Jihlavská 340/20, Bohunice, 625 00 Brno

IČ: 44992971

DIC: CZ44992971

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

Číslo účtu: 97530621/0100

Nadační fond vedený v rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně po spisovou značkou N62

Zastoupená: MUDr. Zdeněk Král, CSc. , předseda správní rady a Jitka Firešová,
místopředsedkyně správní rady

(dále jen „Zdravotnické zařízení“)

(dále a společně jen „Smluvní strany“ a jednotlivě též jako „Smluvní strana“).

* * *

PREAMBULE

- (A) Společnost Novartis je obchodní společností podnikající kromě jiného v oblasti výzkumu, vývoje, výroby, distribuce, marketingu a prodeje humánních léčivých přípravků a v rámci své činnosti se zaměřuje i na podporu zvyšování kvality poskytování zdravotní péče zejména v oblastech, ve kterých realizuje svoji obchodní činnost, a to vše v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky a Evropské unie, jakož i s příslušnými odvětvovými standardy;
- (B) Zdravotnické zařízení je zdravotnickým zařízením, které poskytuje zdravotní služby pacientům a podílí se či samo pořádá odborné aktivity (kongresy, konference, aj.), které podporují další odborné vzdělávání a jsou zaměřeny na získání odborných poznatků z různých oblastí lékařské vědy;
- (C) Zdravotnické zařízení jako pořadatel a organizátor organizuje následující odbornou akci (dále jen „**Akce**“):

Název Akce	XX. Brněnské hematologické dny
Datum konání	05.-06.11.2025
Místo konání *	BW Hotel International, Husova 16, Brno
Odborný garant	
Charakteristika Akce	Vzdělávací akce pro lékaře
Záznam z Akce	Ne

** včetně konkrétního areálu / zařízení, či webových stránek v případě virtuální formy*

- (D) Společnost Novartis má zájem na poskytnutí finanční podpory na konání Akce.

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1. Předmětem této Smlouvy je úprava práv a povinností Smluvních stran v souvislosti s realizací Akce.
- 1.2. Zdravotnické zařízení se zavazuje pro společnost Novartis zajistit poskytnutí služeb na Akci v pozici „**Platinový partner**“, jakož i další služby, jak jsou definovány v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „**Služby**“). Společnost Novartis se zavazuje za řádné poskytnutí Služeb zaplatit odpovídající odměnu dle Smlouvy.
- 1.3. V případě, že (i) se Akce neuskuteční vůbec či (ii) Zdravotnické zařízení nezajistí řádné poskytování Služeb dle této Smlouvy, jde ze strany Zdravotnického zařízení o podstatné porušení Smlouvy.
- 1.4. Zdravotnické zařízení prohlašuje, že program Akce zaslaný společnosti Novartis před podpisem Smlouvy je konečný a obsahuje platný a úplný popis veškerých doprovodných aktivit pořádaných v souvislosti s Akcí. V případě, že program Akce je předběžný, neúplný či z jiného důvodu není finální, či pokud dojde ke změně nebo doplnění programu po uzavření Smlouvy, zavazuje se Zdravotnické zařízení předložit změněnou nebo doplněnou finální verzi programu Akce, včetně doprovodného programu, společnosti Novartis do pěti (5) pracovních dnů od každé změny či doplnění, nejpozději však do deseti (10) pracovních dnů před konáním Akce.
- 1.5. Zdravotnické zařízení prohlašuje a zavazuje se, že bez předchozího písemného souhlasu společnosti Novartis nezmění název, datum konání, místo konání, odborného garanta ani charakteristiku Akce (dále jen „**Parametry akce**“), ani Akci nezruší. Změní-li Zdravotnické zařízení některý z Parametrů akce bez souhlasu společnosti Novartis dle předchozí věty nebo zruší-li Akci, jde ze strany Zdravotnického zařízení o podstatné porušení Smlouvy.

2. ODMĚNA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 2.1. Odměna za řádné poskytnutí Služeb dle Smlouvy (dále jen „**Odměna**“) činí celkem: **250.000,-- Kč** (slovy dvě stě padesát tisíc korun českých) **bez DPH**.
- 2.2. Odměna bude uhrazena v souladu s Podmínkami na základě Zdravotnickým zařízením řádně vystavené a doručené faktury. Zdravotnické zařízení je oprávněno vystavit fakturu na Odměnu nejdříve po nabytí účinnosti této Smlouvy.
- 2.3. Zdravotnické zařízení bere na vědomí a souhlasí, že společnost Novartis poskytne částku Odměny prostřednictvím společnosti **F - MARK, s.r.o.**, IČ: 251 11 175, se sídlem Oblouková 951/12, Vršovice, 101 00 Praha 10, zapsané v OR vedeném Městským soudem v Praze, pod sp. zn. C 50495.

3. BLÍŽŠÍ PODMÍNKY POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

- 3.1. Společnost Novartis je povinna dodat Zdravotnickému zařízení podklady pro účely zajištění Služeb a to nejpozději do třiceti (30) pracovních dnů ode dne, kdy bude k dodání příslušných podkladů písemně vyzvána e-mailem Oprávněnou osobou Zdravotnického zařízení. Zdravotnické zařízení je oprávněno poskytnuté podklady využít výlučně pro poskytování Služeb dle Smlouvy a bez předchozího písemného souhlasu společnosti Novartis nesmí do těchto podkladů zasahovat.
- 3.2. Zdravotnické zařízení se zavazuje zaslat k odsouhlasení předem společnosti Novartis náhledy veškerých materiálů v souvislosti s poskytováním Služeb, v případě materiálů připravovaných pro účely Akce nejpozději třicet (30) pracovních dnů před termínem uskutečnění Akce.
- 3.3. Zdravotnické zařízení se zavazuje, že bez předchozího písemného souhlasu společnosti Novartis nezveřejní žádnou reklamu či informaci o společnosti Novartis nebo některém z jejích produktů. Veškeré tyto informace musí být před jejich zveřejněním odsouhlaseny písemně společností Novartis.
- 3.4. Zdravotnické zařízení písemně upozorní společnost Novartis na ev. nevhodnost jakýchkoli podkladů či pokynů společnosti Novartis, příp. na jejich možnou kolizi s platnými právními předpisy a/nebo obecně uznávanými zvyklostmi či etickými principy, či možnou kolizi s oprávněnými nároky třetích osob, které při vynaložení své odborné péče zjistí, a na případné z toho vyplývající negativní důsledky pro společnost Novartis, jinak odpovídá za tím způsobenou škodu, kterou se tímto společností Novartis zavazuje uhradit.
- 3.5. Zdravotnické zařízení nese veškerou odpovědnost za (i) provádění Služeb, jakož i za věcnou a formální správnost všech informací, které budou v souvislosti s Akcí a Službami uveřejněny (př. v publikovaných textech, infografikách, atp.), (ii) patřičné vypořádání či splnění veškerých práv a povinností nutných pro realizaci Akce a provedení Služeb (např. potřebná povolení, souhlasy atp.), (iii) ev. subdodavatele, které použije k realizaci Akce a provedení Služeb. V případě vzniku škody na straně společnosti Novartis se zavazuje tuto škodu na výzvu společnosti Novartis bez zbytečného odkladu uhradit.
- 3.6. Zdravotnické zařízení je oprávněno umístit reklamu v souladu s ujednáními Smlouvy (jinak též na vhodném a viditelném místě odpovídajícímu účelu umístění). Zdravotnické zařízení není oprávněno reklamu odstranit, měnit či zakrýt, ani jiným způsobem do reklamy zasahovat bez předchozího písemného souhlasu společnosti Novartis.
- 3.7. Zdravotnické zařízení se zavazuje, že v případě vady, poškození nebo zničení reklamy nebo její části uvědomí společnost Novartis a provede v co nejkratší technicky možné době její opravu.

- 3.8. Společnost Novartis je oprávněna kontrolovat poskytování Služeb a Zdravotnické zařízení je povinno na požádání poskytovat jakékoliv informace o průběhu provádění Služeb. Společnost Novartis je oprávněna upozornit na rozpor s předlohou či Smlouvou a vyžadovat odstranění závad. Zdravotnické zařízení je povinno tyto závady neprodleně odstranit.
- 3.9. V případě, že Zdravotnické zařízení realizaci Akce zruší, např. z důvodů vyšší moci či z důvodů nezávisejících na jejich vůli, vrátí Zdravotnické zařízení společnosti Novartis celou částku Odměny dle Smlouvy (pokud již byla Zdravotnickému zařízení poskytnuta) zpět bezhotovostním převodem na účet společnosti Novartis uvedený v záhlaví této Smlouvy, a to nejpozději do deseti (10) dnů ode dne zrušení Akce.

4. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 4.1. Smluvní strany v rámci své činnosti mohou zpracovávat údaje o svých zaměstnancích, případně dalších osobách, které se podílí na plnění založeném touto Smlouvou nebo s ním souvisí (dále jako „**Subjekt údajů**“). Tyto údaje mohou být dle příslušných právních předpisů, zejména dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679, obecné nařízení o ochraně osobních údajů (tzv. GDPR, dále jen „**Nařízení**“) osobními údaji (dále jen „**Údaje**“). Pro vyloučení pochybností se stanoví, že Údaje jsou zároveň Důvěrnými informacemi dle Smlouvy (resp. Podmínek).
- 4.2. Smluvní strany prohlašují, že uzavřením této Smlouvy vzniká oprávnění každé ze Smluvních stran zpracovávat v nezbytně nutném rozsahu vzájemně zpřístupněné Údaje, a to za účelem spolupráce a vzájemného plnění poskytovaného na základě této Smlouvy.
- 4.3. Každá ze Smluvních stran je povinna dbát, aby Subjekt údajů neutrpěl újmu na svých právech, zejména na právu na zachování lidské důstojnosti, a také dbát na ochranu před neoprávněným zasahováním do jeho soukromého a osobního života. Tato Smluvní strana nesmí v žádném případě takové Údaje jakkoli využít, ani je nesmí poskytnout žádné třetí osobě, není-li dohodnuto v této Smlouvě jinak.
- 4.4. Každá ze Smluvních stran je rovněž povinna zajistit technické a organizační zabezpečení ochrany Údajů a přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému přístupu k těmto Údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, zpracování, jakož i k jinému zneužití těchto Údajů.
- 4.5. Smluvní strany se dále zavazují chránit Údaje před přístupem nepovolaných osob zamezením přístupu neoprávněných osob do svých prostor, jakož i ochranou počítačů heslem.
- 4.6. Smluvní strany se zavazují neprodleně informovat ostatní Smluvní strany o jakémkoliv podezření porušení zabezpečení Údajů.
- 4.7. Pokud některá ze Smluvních stran zjistí, že jiná Smluvní strana porušuje své povinnosti stanovené touto Smlouvou a platnými právními předpisy, zejména Nařízením, je oprávněna od této Smlouvy odstoupit pro podstatné porušení smluvních povinností takovou Smluvní stranou.
- 4.8. Jakékoli další informace o zpracování Údajů zástupců Zdravotnického zařízení ve smyslu čl. 13 Nařízení jsou uvedeny v tzv. Obecných zásadách ochrany osobních údajů pro dodavatele, dostupných na webových stránkách společnosti Novartis v sekci „O nás“.
- 4.9. Zpracování Údajů společnosti Novartis, při kterém Novartis a Zdravotnické zařízení vystupují v pozici samostatných správců Údajů ve smyslu čl. 4 (7) Nařízení, se řídí Přílohou č. 2 této Smlouvy.

- 4.10. Nedodrží-li Zdravotnické zařízení některé ustanovení (či jeho část) této části 4. či související Přílohy č. 2, jde ze strany Zdravotnického zařízení o podstatné porušení Smlouvy.

5. OBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY NOVARTIS

- 5.1. Společnost Novartis (Partner) za účelem zjednodušení a sjednocení smluvní dokumentace vytvořila obecné smluvní podmínky (dále jen „**Podmínky**“), které sdružují standardní smluvní ustanovení. Podmínky tvoří nedílnou součást Smlouvy a jsou přiloženy jako její Příloha A.
- 5.2. Zdravotnické zařízení prohlašuje, že se s Podmínkami seznámilo a s jejich obsahem souhlasí. Pro vyloučení pochybností Zdravotnické zařízení dále prohlašuje, že Podmínky neobsahují žádné překvapivé ustanovení (tj. ustanovení, které Zdravotnické zařízení nemohlo rozumně předpokládat); za tímto účelem společnost Novartis upozorňuje zejména na ustanovení řešící otázky: Odměny, DPH, osobních údajů, farmakovigilance, pravidel pro díla a licence, politiky a kodexy Novartis (zejména Kodexu třetích stran, který rovněž tvoří nedílnou součást Smlouvy), Kodexů AIFP, Ochranných známek a Loga Novartis, otázek doručování, podepisování a skončení Smlouvy, jakož i na vyloučení uplatnění některých ustanovení Občanského zákoníku.
- 5.3. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že ustanovení Podmínek mají přednost před ustanoveními obchodních podmínek Zdravotnického zařízení; má-li Zdravotnické zařízení obchodní podmínky.
- 5.4. Smluvní strany se dohodly, že část „Politiky a kodexy Novartis“ Podmínek se uplatní v **Základním rozsahu** ve smyslu Podmínek.

6. TRANSPARENTNOST (AIFP)

- 6.1. Zdravotnické zařízení bere na vědomí, že se společnost Novartis při vykonávání své obchodní činnosti řídí Kodexy AIFP.
- 6.2. Podpisem Smlouvy Zdravotnické zařízení potvrzuje, že se seznámilo a bere členství společnosti Novartis v AIFP a povinnosti z něj plynoucí na vědomí. Zdravotnické zařízení zejména souhlasí s tím, že o této Smlouvě a poskytnutém plnění bude v souladu s pravidly AIFP zveřejněna informace na webových stránkách AIFP www.lekarskekongresy.cz, jakož i případně na webových stránkách společnosti Novartis, kde ohledně plnění dle Smlouvy bude mimo jiné uvedeno: kdo, komu a v čí prospěch, kdy, za jakým účelem a v jaké výši plnění poskytl, a to nejpozději do šesti (6) měsíců od uplynutí kalendářního roku, ve kterém bylo plnění poskytnuto, a to po dobu tří (3) let od okamžiku prvního uveřejnění.
- 6.3. Zdravotnické zařízení prohlašuje, že existence ani obsah této Smlouvy, včetně hodnoty a účelu plnění dle této Smlouvy, není součástí jejího obchodního tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku.
- 6.4. Zdravotnické zařízení si je vědomo povinnosti Smlouvu, včetně případných dalších informací týkajících se Zdravotnického zařízení, uveřejnit v souladu s pravidly AIFP.
- 6.5. Zdravotnické zařízení dále výslovně prohlašuje a zaručuje, že v souvislosti s Akcí nebude pořádán žádný kulturní, sportovní či obdobný doprovodný program, který by byl v rozporu s principy a pravidly stanovenými v Kodexech AIFP. V případě pochybností o souladu určitého doprovodného programu Akce s Kodexy AIFP je Zdravotnické zařízení povinno si vyžádat stanovisko společnosti Novartis.
- 6.6. Smluvní strany společně a každá zvlášť rovněž prohlašují, že spolupráce na základě Smlouvy, zejména účast společnosti Novartis na Akci, není žádným způsobem podmíněna ani nesouvisí se

žádným závazkem či příslibem Zdravotnického zařízení nebo kteréhokoli z jeho členů k doporučení, předepisování, používání, nákupu či výdeji žádných produktů, jež společnost Novartis obchoduje.

7. TRVÁNÍ A SKONČENÍ SMLOUVY

- 7.1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Uveřejnění této Smlouvy v registru smluv zajistí Zdravotnické zařízení, a to ve lhůtě stanovené Zákonem o registru smluv.
- 7.2. Smlouva se uzavírá **na dobu určitou**, a to **do 31.12.2025**.

8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1. Smlouva je vyhotovena v českém jazyce ve dvou (2) stejnopisech, každá ze Smluvních stran obdrží jeden (1) stejnopis.
- 8.2. Přílohy tvoří nedílnou součást Smlouvy.

PŘÍLOHY

- Příloha č. 1 Popis poskytovaných Služeb
- Příloha č. 2 Dodatek mezi samostatnými správci
- Příloha A. Obecné smluvní podmínky Novartis

* * *

[Podpisy následují na další straně]

V Praze dne 20.10.2025
Za **Novartis s.r.o.**

[Redacted signature]

V Brně dne 20.10.2025
Za **Pomoc lidem s leukemií nadační fond**

MUDr. Zdeněk Král, CSc.
Předseda správní rady

V Brně dne 20.10.2025
Za **Pomoc lidem s leukemií nadační fond**

Jitka Firešová
Místopředsedkyně správní rady

Příloha č. 1
Popis poskytovaných Služeb

1. Rozsah Služeb

1.1. Rozsah Služeb v kategorii „**Platinový partner**“ zahrnuje:

- (a) Umístění stánku v hlavní výstavní místnosti, v sále Kaskáda (rozměr stánku 5x4 m2)
- (b) Volný vstup na seminář pro 5 firemních zástupců
- (c) Uvedení loga na materiálech semináře v programu a v sále
- (d) Možnost vkladu materiálů do konferenčních tašek, při registraci

Příloha č. 2
DODATEK MEZI SAMOSTATNÝMI SPRÁVCI
(dále jen „**Dodatek**“)

mezi

(1) Novartis s.r.o.

Sídlo: Na Pankráci 1724/129, Nusle, 140 00 Praha 4
IČ: 64575977
Společnost zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, pod sp. zn. C 41352.
(dále jen „**Novartis**“)

a

(2) Pomoc lidem s leukemií nadační fond

Sídlo: Jihlavská 340/20, Bohunice, 625 00 Brno
IČ: 44992971
Nadační fond vedený v rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně po spisovou značkou N62
(dále jen „**Dodavatel**“)

(společně „**Strany**“)

Tento Dodatek mezi samostatnými správci je součástí Smlouvy a je do ní začleněn odkazem, na jehož základě mezi sebou společnost Novartis a Dodavatel sdílí Osobní údaje jako samostatní správci.

1. Preambule

- a. S ohledem na samostatné správcovství Stran a absenci vůle stát se společnými správci v souladu s definicí dle článku 26 nařízení Evropského parlamentu a Rady 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů („**GDPR**“), stanoví tento Dodatek rámec pro předávání Osobních údajů společností Novartis Dodavateli, a dále definuje zásady a postupy, jež se Strany zavazují dodržovat, a odpovědnosti, které Strany vzájemně nesou.
- b. Strany jsou považovány za samostatné správce, přičemž každá ze Stran může určit účel a prostředky zpracování Osobních údajů, které má pod kontrolou.

S ohledem na výše uvedené se Strany dohodly takto:

2. Vztah mezi správci

- a. Každá ze Stran zaručuje, že budou dodrženy veškeré příslušné zákony a právních předpisy, a dále se zavazuje dodržovat povinnosti stanovené v tomto Dodatku. Při zpracování Osobních údajů odpovídají Strany samostatně a nezávisle za to, že operace zpracování Osobních údajů budou prováděny v souladu s Právními předpisy na ochranu údajů.
- b. Strany se dohodly, že předávané Osobní údaje budou zpracovávány pouze v míře nezbytné pro stanovené účely a za účelem splnění povinností stanovených ve Smlouvě.

3. Doba trvání Dodatku

- a. Tento Dodatek bude platný a účinný po dobu, po kterou Dodavatel zpracovává Osobní údaje společnosti Novartis.
- b. Povinnosti stanovené v tomto Dodatku zůstávají v platnosti i po uplynutí doby trvání nebo ukončení (z jakéhokoli důvodu) tohoto Dodatku, a to po dobu po kterou Dodavatel zpracovává Osobní údaje společnosti Novartis.

4. Kategorie Osobních údajů a subjekty údajů

- a. Společnost Novartis může s Dodavatelem sdílet následující (typy) Osobních údajů.

Veškeré informace o identifikovatelné fyzické osobě, které jsou předávány na základě Smlouvy, kdy Novartis a Dodavatel vystupují jako samostatní správci osobních údajů, a mohou mimo jiné zahrnovat:

- *Identifikační údaje:* jméno a příjmení, titul, adresa pracoviště, e-mailová adresa, telefonní číslo.
- *Další typy údajů:* titul, členské číslo České lékařské komory.

- b. Kategorie subjektů údajů mohou zahrnovat:

- účastníci kongresu (Akce).

5. Zabezpečení

S přihlédnutím k současnému stavu techniky, nákladům na implementaci, povaze, rozsahu a účelu zpracování údajů, jakož i riziku rozdílné pravděpodobnosti a závažnosti práv a svobod fyzických osob, zavede Dodavatel za účelem ochrany zpracovávaných Osobních údajů vhodná technická a organizační opatření dle článku 32 GDPR.

6. Mezinárodní poskytování služeb

Dodavatel nebude zpracovávat žádné Údaje (ani nepovolí jejich zpracování) na území mimo Evropský hospodářský prostor („EHP“) nebo Švýcarsko, pokud takové zpracování není v souladu s Právními předpisy na ochranu údajů.

Takové povolené zpracování může (bez omezení) zahrnovat předávání Údajů příjemci do země, o níž Evropská komise rozhodla, že poskytuje odpovídající ochranu Osobních údajů; příjemci, který získal povolení závazných podnikových pravidel v souladu s Právními předpisy na ochranu údajů; nebo příjemci, který přijal standardní smluvní doložky přijaté nebo schválené Evropskou komisí.

7. Další zpracovatelé

Dodavatel je oprávněn, na základě své vlastní volby, zapojit do zpracování Osobních údajů dle Smlouvy třetí osoby, a to za podmínek, že tito zpracovatelé: (a) budou písemně souhlasit se zpracováním Údajů v souladu se zdokumentovanými pokyny; (b) zavedou vhodná technická a organizační bezpečnostní opatření k ochraně Údajů před bezpečnostním incidentem; a (c) poskytnou dostatečné záruky, že budou zpracovávat Údaje způsobem, který splňuje požadavky tohoto Dodatku a Právních předpisů na ochranu údajů.

8. Odškodnění

V případě, že vůči Stranám bude vznesen právní či jiný nárok, přičemž jedna ze Stran ponese výlučnou odpovědnost za porušení svých povinností dle tohoto Dodatku, zavazuje se příslušná Strana bránit a odškodnit druhou Stranu v případě jakýchkoliv nároků třetích stran či před jinými ztrátami nebo závazky vyplývajících z porušení povinností stanovených pro příslušnou Stranu tímto Dodatkem a/nebo v důsledku jiných porušení Právních předpisů na ochranu údajů.

9. Závěrečná ujednání

- a. Změna tohoto Dodatku a/nebo jakékoli jeho součásti nebude platná a závazná, ledaže bude provedena písemně, a poté pouze za předpokladu, že taková změna výslovně stanoví, že se vztahuje na práva a a povinnosti upravené tímto Dodatkem.
- b. Každá Strana nese své vlastní náklady související s uzavřením tohoto Dodatku.
- c. Tento Dodatek se řídí totožným právem jako Smlouva, aniž by došlo k aplikaci ustanovení kolizních norem uvedených ve Smlouvě. Místo pro řešení sporů vznikajících z nebo v souvislosti s tímto Dodatkem je totožné s místem pro řešení sporů stanoveném ve Smlouvě.
- d. Pokud by kterékoli ustanovení tohoto Dodatku bylo nebo by se v budoucnu stalo neplatným či nevymahatelným, nebo pokud by tento Dodatek obsahoval mezeru, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost zbývajících ustanovení tohoto Dodatku. V takovém případě se strany zavazují nahradit dané neúčinné ustanovení nebo vyplnit mezeru účinným a / nebo vymahatelným ustanovením, které se co nejvíce blíží ekonomickému účelu tohoto Dodatku.

10. Definice

V tomto článku mají uvedené pojmy následující význam:

- a. „**Správce**“, „**Zpracovatel**“, „**Subjekt údajů**“, „**Osobní údaje**“, a „**Zpracovávání**“ (a „**Zpracování**“) mají význam, který jim přisuzuje GDPR nebo příslušné Právní předpisy na ochranu osobních údajů;
- b. „**Právní předpisy na ochranu údajů**“ zahrnují všechny zákony, pravidla, předpisy a příkazy jakékoli jurisdikce nebo jejího dalšího členění týkající se soukromí, bezpečnosti, důvěrnosti a / nebo integrity Osobních údajů, které se vztahují na operace, služby nebo produkty Dodavatele a společnost Novartis, které mohou mimo jiné zahrnovat obecné nařízení EU o ochraně osobních údajů (2016/679), UK Data Protection Act 2018, Ireland Data Protection Act 2018 a Swiss Federal Act on Data Protection (235.1).

Příloha A.
Obecné smluvní podmínky Novartis